



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Order Paper and Notices

of the Assembly

Thursday, 21 March 2024 – No. 109

Nine forty a.m.

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

Part 1
ROUTINE PROCEEDINGS

STATEMENTS BY MEMBERS

- The Member of Marie-Victorin on the following subject: *1st edition of Teen Mental Health Day under the theme “Find your balance”.*
- The Member of Westmount–Saint-Louis on the following subject: *Underline the 25th edition of Action Week Against Racism.*
- The Member of Soulanges on the following subject: *In memory of a Soulanges politician.*
- The Member of Sherbrooke on the following subject: *Gaps in paratransit services.*
- The Member of Huntingdon on the following subject: *Vocation en Art! Artworks by Huntingdon artists exhibited at the National Assembly.*
- The Member of D’Arcy-McGee on the following subject: *Underline World Down Syndrome Day.*
- The Member of Vanier-Les Rivières on the following subject: *Underline the 55th anniversary of the Club d’âge d’or of Neufchâtel.*
- The Member of Matane-Matapédia on the following subject: *Tribute to Lucien Lessard, former Member for Saguenay.*
- The Member of Duplessis on the following subject: *Tribute to young judoka Jean-David Bouchard.*
- The Member of Beauce-Nord on the following subject: *Congratulate Éliot Grondin from Sainte-Marie for winning his first-ever snowboard cross Crystal Globe.*
- The Member of Granby on the following subject: *The Centre de prévention du suicide celebrates its 40th anniversary.*
- The Member of Chambly on the following subject: *Journée québécoise de la francophonie canadienne.*

STATEMENTS BY MINISTERS

INTRODUCTION OF BILLS

PRESENTING (a) Papers
(b) Reports from committees
(c) Petitions

ORAL ANSWERS TO PETITIONS

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND
PERSONAL EXPLANATIONS**

ORAL QUESTIONS AND ANSWERS

DEFERRED DIVISIONS

MOTIONS WITHOUT NOTICE

NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES

INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

Part 2

ORDERS OF THE DAY

BUSINESS HAVING PRECEDENCE

- (1) Pursuant to Standing Orders 275 and 276, continuation of the debate on the motion by the Minister of Finance, –That this Assembly approve the budgetary policy of the Government,

And on the motions stating a grievance moved by:

The Member for Marguerite-Bourgeoys:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for announcing a record deficit of \$11B in its budget without presenting any plan to restore fiscal balance.

The Member for Maurice-Richard:

THAT the National Assembly censure the CAQ government for a budget that fails to prepare for the future by addressing the housing crisis, adapting to climate change and raising new revenue to support State finances.

The Member for Jean-Talon:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ Government for its 2024–2025 budget, which does not account for the financial cost associated with Canada’s refusal of Québec’s legitimate financial requests.

The Leader of the Official Opposition:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for tabling a 2024–2025 budget that sums up six years of mismanagement without providing for the return to a balanced budget in a context where Quebecers are not receiving the services to which they are entitled.

The Member for Jean-Lesage:

THAT the National Assembly censure the CAQ government for its lack of compassion toward Québec artists, whom it has let down and condemned to disgraceful conditions of life and artistic creation, thus destroying the very core of the Québec's identity that it had promised to defend.

The Member for D'Arcy-McGee:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its 2024–2025 which does not provide the resources or means needed to ensure the sustainability of social services for the population.

The Member for Sherbrooke:

THAT the National Assembly censure the Government for its inability to prepare Québec for an aging population.

The Member for Notre-Dame-de-Grâce:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for failing to provide resources to meet the service delivery needs of community organizations.

The Member for Mille-Îles:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for failing to grasp the extent of the housing crisis and tabling yet another budget that includes no provisions to increase the housing supply or promote access to property.

The Member for Laurier-Dorion:

THAT the National Assembly censure the CAQ government and the Minister Responsible for Housing for their budget, which provides no new investments for social and community housing and no measures to alleviate the impacts of the housing crisis, control the spiralling inflation and speculation in the rental housing sector, promote access to property, and stimulate the construction of new housing.

The Member for La Pinière:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for tabling a budget that fails Québec's intermediate resources, responsible for housing the most vulnerable members of our society, by neglecting to sufficiently fund them in 2024.

The Member for Verdun:

THAT the National Assembly censure the CAQ government for its 2024–2025 budget, which lets down farmers facing the climate crisis and fails to prepare Québec for the adaptation to and the fight against climate change.

The Member for Jacques-Cartier:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for tabling a budget that offers nothing to help citizens buy solar panels and home storage systems.

The Member for Taschereau:

THAT the National Assembly censure the CAQ government for the considerable financial burden it has imposed on the citizens of Québec by underinvesting in urban and intercity public transit in the 2024–2025 budget, in view of the fact that transportation is the second biggest budget item for Québec families.

The Member for Nelligan:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for tabling a budget that offers no solution to the public transit funding crisis.

The Member for Robert-Baldwin:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its inaction with regard to the construction of shelters for women who are victims of domestic violence and for blocking the funds it has promised since 2021 to the organizations responsible for these shelters

The Member for Mercier:

THAT the National Assembly censure the CAQ government and the Minister Responsible for Housing for blocking the construction of shelters for women and children who are victims of domestic violence.

The Member for Bourassa-Sauvé:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for ignoring the principles of intergenerational equity by passing on the burden of its debt to future generations and depriving itself of the budgetary margin necessary to address the challenges facing young Quebecers, such as the development of strategic workforce skills, business takeover and remuneration of internships in the public sector.

The Member for Rosemont:

THAT the National Assembly censure the CAQ government for using public funds to build private mini-hospitals.

The Member for Mont-Royal–Outremont:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for undermining land use and economic development by breaking its promise to invest \$470 million in the development of small communities and villages to support local services.

The Member for Hochelaga-Maisonneuve:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its budgetary measures that continue and enhance the offer of accelerated training in the construction industry, jeopardizing the Diploma of Vocational Studies (DVS), while the consensual alternative is work-study programs.

The Member for Pontiac:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its sixth consecutive budget that hinders the improvement of health services by providing no amount specifically for the intensive training, retention and recruitment of health and social services personnel.

The Member for Saint-Henri–Sainte-Anne:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ for its 2024–2025 budget, which breaks the promise of the Grand chantier pour les familles project and deprives Québec families of the means required to develop socially and economically.

The Member for Îles-de-la-Madeleine:

THAT the National Assembly censure the CAQ government for its 2024–2025 budget, which does not include any new funding for the construction of new social or affordable housing in the coming year, and fails to include strong measures to accelerate construction, promote access to property, curb speculation and limit rent increases.

The Member for Marquette:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its budget, which does not include any funding dedicated to human capital in sports and physical activity organizations.

URGENT DEBATES

DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES

OTHER BUSINESS

I. Government Bills

Passage in Principle

- (2) Bill 32
An Act to establish the cultural safety approach within the health and social services network
Introduced by the Minister Responsible for Relations with the First Nations and the Inuit on 9 June 2023
Report from the Committee on Institutions (consultations) tabled on **14 September 2023**
- (3) Bill 45
An Act to amend the Act respecting safety in sports mainly to better protect the integrity of persons in recreation and sports
Introduced by the Minister Responsible for Sports, Recreation and the Outdoors, on **6 February 2024**
- (4) Bill 50*
An Act to enact the Act respecting civil protection to promote disaster resilience and to amend various provisions relating in particular to emergency communication centres and to forest fire protection
Introduced by the Minister of Public Security on **31 January 2024**
-
- * **Recommendation of the Lieutenant-Governor**
- (5) Bill 51
An Act to modernize the construction industry
Introduced by the Minister of Labour on 1 February 2024
Report from the Committee on Labour and the Economy (consultations) tabled on **20 March 2024**
- (6) Bill 53
An Act to enact the Act respecting protection against reprisals related to the disclosure of wrongdoings and to amend other legislative provisions
Introduced by Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, on **15 February 2024**

Committee Stage

- (7) Bill 30
An Act to amend various provisions mainly with respect to the financial sector
Introduced by the Minister of Finance on 7 June 2023
Passed in principle on **12 September 2023**, and
Referred to the Committee on Public Finance
- (8) Bill 37
An Act respecting the Commissioner for Children’s Well-Being and Rights
Introduced by the Minister Responsible for Social Services on
26 October 2023
Report from the Committee on Health and Social Services (consultations)
tabled on 13 February 2024
Passed in principle on **14 February 2024**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services
- (9) Bill 44
An Act to amend mainly the Act respecting the Ministère de l’Économie et
de l’Innovation with respect to research
Introduced by the Minister of Economy, Innovation and Energy on
7 February 2024
Passed in principle on **20 February 2024**, and
Referred to the Committee on Labour and the Economy
- (10) Bill 48
An Act to amend mainly the Highway Safety Code to introduce provisions
relating to detection systems and other highway safety-related provisions
Introduced by the Minister of Transport and Sustainable Mobility on
8 December 2023
Report from the Committee on Transportation and the Environment
(consultations) tabled on 13 February 2024
Passed in principle on **20 February 2024**, and
Referred to the Committee on Transportation and the Environment
- (11) Bill 49
An Act to give effect to fiscal measures announced in the Budget Speech
delivered on 21 March 2023 and to certain other measures
Introduced by the Minister of Finance on **8 February 2024**
Passed in principle on **20 February 2024**, and
Referred to the Committee on Public Finance

- (12) Bill 52
An Act to enable the Parliament of Québec to preserve the principle of parliamentary sovereignty with respect to the Act respecting the laicity of the State
Introduced by the Minister Responsible for Laicity on 8 February 2024
Passed in principle on **20 February 2024**, and
Referred to the Committee on Citizen Relations
- (13) Bill 54
An Act to follow up on the Table Justice-Québec with a view to reducing processing times in criminal and penal matters and to make the administration of justice more efficient
Introduced by the Minister of Justice on 20 February 2024
Passed in principle on 12 March 2024, and
Referred to the Committee on Institutions
Report from the Committee on Institutions (consultations) tabled on **14 March 2024**

Report Stage

- (14) Bill 46
An Act to improve the protection of children receiving educational childcare services
Introduced by the Minister of Families on 7 December 2023
Report from the Committee on Citizen Relations (consultations) tabled on 7 February 2024
Passed in principle on 8 February 2024
Report from the Committee on Citizen Relations tabled on 13 March 2024 (amend. handed in under Standing Order 252)
Resuming the debate adjourned in the name of the Member for Westmount–Saint-Louis on **20 March 2024**
- (15) Bill 47
An Act to reinforce the protection of students
Introduced by the Minister of Education on 6 December 2023
Report from the Committee on Culture and Education (consultations) tabled on 1 February 2024
Passed in principle on 6 February 2024
Report from the Committee on Culture and Education tabled on **20 March 2024** (amend. handed in under Standing Order 252)

Passage

- (16) Bill 41
An Act to enact the Act respecting the environmental performance of buildings and to amend various provisions regarding energy transition
Introduced by the Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks on 22 November 2023
Report from the Committee on Transportation and the Environment (consultations) tabled on 6 February 2024
Passed in principle on 8 February 2024
Report from the Committee on Transportation and the Environment adopted on **12 March 2024**
- (17) Bill 42
An Act to prevent and fight psychological harassment and sexual violence in the workplace
Introduced by the Minister of Labour on 23 November 2023
Report from the Committee on Labour and the Economy (consultations) tabled on 6 February 2024
Passed in principle on 7 February 2024
Report from the Committee on Labour and the Economy adopted on **20 March 2024**

II. Private Members' Public Bills

Passage in Principle

- (18) Bill 190
An Act to recognize the Members' oath to the people of Québec as the sole oath required for Members to take office
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **1 December 2022**
- (19) Bill 191
An Act to amend the Act respecting safety in sports to prohibit fighting in sports activities in which persons under 18 years of age participate
Introduced by the Member for Marquette on **8 December 2022**
- (20) Bill 192
An Act to ensure student health and safety in the classroom by regulating ambient air quality in schools
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **7 December 2022**

- (21) Bill 193
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to recognize the right to a healthful environment as a fundamental right
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **1 February 2023**
- (22) Bill 195
An Act to amend the Consumer Protection Act to fight planned obsolescence and assert the right to repair goods
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **2 February 2023**
- (23) Bill 196
An Act to amend the Educational Childcare Act to guarantee the right to receive childcare services
Introduced by the Member for Robert-Baldwin on **14 March 2023**
- (24) Bill 197
An Act to improve the quality of care through the setting of ratios in certain institutions governed by the Act respecting health services and social services
Introduced by the Member for Pontiac on **6 December 2022**
- (25) Bill 198
An Act to amend the Civil Code to ensure greater protection of seniors as lessees against repossession of dwellings and evictions
Introduced by the Member for Sherbrooke on **21 February 2023**
- (26) Bill 199
An Act to better protect consumers against abusive credit contracts
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **23 February 2023**
- (27) Bill 390
An Act to promote taking gender equality and diversity in an intersectional perspective into account in the budgetary process
Introduced by the Member for Mercier on **21 March 2023**
- (28) Bill 391
An Act to amend the Education Act to enshrine the right to free special school projects offered in schools providing preschool or elementary and secondary education and to limit the distance between immovables of a school with a special project
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **16 March 2023**

- (29) Bill 392
An Act respecting the suspension of the issuing of new mining claims and ending the precedence of mining and gas rights over other land uses
Introduced by the Member for Verdun on **18 April 2023**
- (30) Bill 393
An Act to combat food waste
Introduced by the Member for Verdun on **6 April 2023**
- (31) Bill 394
An Act respecting the implementation of study-family-work balance policies in particular in higher education institutions
Introduced by the Member for Hochelaga-Maisonneuve on **5 December 2023**
- (32) Bill 396
An Act to amend the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund to provide for the achievement of a capitalization of one hundred billion dollars
Introduced by the Member for Marguerite-Bourgeoys on **16 March 2023**
- (33) Bill 397
An Act to prevent and fight sexual violence in educational institutions that provide preschool education services, elementary school instructional services or secondary school instructional services in general or vocational education, including adult education services
Introduced by the Member for Mercier on **27 April 2023**
- (34) Bill 398
An Act to amend the Education Act to enshrine the right of handicapped students and students with social maladjustments or learning disabilities to receive educational services equivalent to those provided by the school
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **20 April 2023**
- (35) Bill 399
An Act to amend the Act respecting the Caisse de dépôt et placement du Québec to require the Caisse de dépôt et placement du Québec to make and to report on investments with sustainable social and environmental impacts
Introduced by the Member for Maurice-Richard on **27 April 2023**
- (36) Bill 490
An Act to reinforce the qualified majority required for the appointment and removal of persons appointed by the National Assembly
Introduced by the Member for Nelligan on **18 April 2023**

- (37) Bill 491
491, An Act amending the Public Infrastructure Act to submit projects included in the Québec infrastructure plan to a climate test
Introduced by the Member for Taschereau on **14 September 2023**
- (38) Bill 492
An Act to combat waste
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **18 April 2023**
- (39) Bill 493
An Act to amend the Québec Immigration Act to take temporary residents into account for immigration planning purposes
Introduced by the Member for Nelligan on **10 May 2023**
- (40) Bill 494
An Act to amend the Civil Code to render without effect the clauses of a lease of a dwelling tending to prohibit companion animals
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **25 May 2023**
- (41) Bill 495
Anti-Farm Land Grabbing Act
Introduced by the Member for Verdun on 26 September 2023
Resuming the debate adjourned in the name of the Member for Jonquière on **31 January 2024**
- (42) Bill 496
An Act to recognize the white admiral as the emblematic insect of Québec
Introduced by the Member for Argenteuil on **9 June 2023**
- (43) Bill 499
An Act to establish a new electoral system
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **5 October 2023**
- (44) Bill 593
An Act to amend the Civil Code to prohibit evictions carried out with a view to converting a dwelling into short-term tourist accommodation
Introduced by the Member for Mille-Îles on **4 October 2023**

- (45) Bill 596
An Act amending mainly the Act respecting land use planning and development so that municipalities may adopt a differentiated zoning by-law aimed at increasing and sustaining the supply of social housing or affordable housing
Introduced by the Member for Mille-Îles on **24 October 2023**
- (46) Bill 597
An Act to amend the Environment Quality Act to establish a right of citizen initiative in environmental matters and reinforce the powers and independence of the Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **1 February 2024**
- (47) Bill 599
An Act to amend mainly the Act respecting the Québec Pension Plan to abolish the reduction of the retirement pension of a person who receives a disability pension between 60 and 65 years of age
Introduced by the Member for Maurice-Richard on **20 February 2024**
- (48) Bill 690
An Act to amend the Act respecting the Québec Pension Plan to rectify an inequity toward disabled retirees
Introduced by the Member for La Pinière on 23 November 2023
Resuming the debate ajourned on **7 December 2023**
- (49) Bill 691
An Act to amend various legislative provisions regarding financial assistance for education expenses
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **7 December 2023**
- (50) Bill 693
An Act to foster the active contribution to society of recipients under the Social Solidarity Program
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **22 February 2024**
- (51) Bill 694
An Act to amend the Highway Safety Code to more effectively fight drinking and driving
Introduced by the Member for Nelligan on **19 March 2024**
- (52) Bill 695
Parliamentary Budget Officer Act
Introduced by the Member for Nelligan on **14 March 2024**

Committee Stage

- (53) Bill 194
An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death
Introduced by the Member for Pontiac on 26 April 2023
Passed in principle on **9 June 2023**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services

Report Stage

- (54) Bill 498
An Act to proclaim National Maple Day
Introduced by the Member for Beauce-Sud on 8 December 2023
Passed in principle on 21 February 2024
Report from the Committee on Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources tabled on **14 March 2024**

Passage

III. Private Bills

Hearings and Clause-by-Clause Consideration

- (55) Bill 201
An Act respecting Municipalité de Morin-Heights
Introduced by the Member for Argenteuil on **20 April 2023**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain
- (56) Bill 203
An Act respecting the objects and powers of the Roman Catholic Archiepiscopal corporation of Montreal
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **19 April 2023**, and
Referred to the Committee on Institutions

Passage in Principle

Passage

IV. Government Motions

V. Estimates of Expenditure

- (57) Estimates of Expenditure for the fiscal year ending 31 March 2025 tabled by the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor on 12 March 2024 and referred for consideration to the standing committees on **13 March 2024**.

VI. Statutory Debates

BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION

- (58) 19 March 2024
Motion moved by the Leader of the Third Opposition Group

THAT the National Assembly take note of the Government of Canada's refusal to grant the Québec government full powers over immigration;

THAT it affirm that these powers are essential for ensuring the sustainability of the French language in Québec;

THAT it therefore affirm that Québec is today and always will be a society that is distinct, free and able to fully assume its destiny and development.

Part 3

BILLS PASSED

(Bills awaiting Royal Assent)

Part 4

PROCEEDINGS IN COMMITTEES

The detailed calendar of the proceedings of each committee is available on the Internet site of the Assembly.

COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION

Orders in compliance with the Standing Orders

- Hearing of Hydro-Québec on Chapter 5 of the Auditor General’s December 2022 report entitled “Hydro-Québec: maintenance des actifs du réseau de distribution d’électricité” (Hydro-Québec: Maintenance of electricity distribution network assets).
- Hearing of the Ministère de la Santé et des Services sociaux, the CISSS de la Montérégie-Centre, the CIUSSS de l’Estrie-CHUS and the CIUSS de l’Ouest-de-l’Île-de-Montréal on Chapter 2 of the Auditor General’s May 2023 report entitled “Octroi de contrats de gré à gré : en vertu du décret d’urgence sanitaire, ou pour obtenir des places d’hébergement et de la main-d’œuvre indépendante” (Awarding untendered contracts: Under public health emergency orders, or to obtain residential and long term care beds and independent labour).
- Hearing of the Auditor General of Québec on its annual management report and financial commitments.

COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES

COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN

Orders of reference

Special Consultations:

- **Bill 45**, An Act to amend the Act respecting safety in sports mainly to better protect the integrity of persons in recreation and sports (Order of reference given on 12 March 2024).
- **Bill 50**, An Act to enact the Act respecting civil protection to promote disaster resilience and to amend various provisions relating in particular to emergency communication centres and to forest fire protection (Order of reference given on 12 March 2024).

Consideration of Bills:

- **Bill 201**, An Act respecting Municipalité de Morin-Heights (Order of reference given on 20 April 2023).

[COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION](#)

[COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY](#)

Orders of reference

Special Consultations:

- **Bill 44**, An Act to amend mainly the Act respecting the Ministère de l'Économie et de l'Innovation with respect to research (Order of reference given on 12 March 2024).

Consideration of Bills:

- **Bill 44**, An Act to amend mainly the Act respecting the Ministère de l'Économie et de l'Innovation with respect to research (Order of reference given on 20 February 2024).

[COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE](#)

Orders of reference

Special Consultations:

- **Bill 53**, An Act to enact the Act respecting protection against reprisals related to the disclosure of wrongdoings and to amend other legislative provisions (Order of reference given on 19 March 2024).

Consideration of Bills:

- **Bill 30**, An Act to amend various provisions mainly with respect to the financial sector (Order of reference given on 12 September 2023).
- **Bill 49**, An Act to give effect to fiscal measures announced in the Budget Speech delivered on 21 March 2023 and to certain other measures (Order of reference given on 20 February 2024).

Orders in compliance with the Standing Orders

- Continuation of the debate on the budget speech.

COMMITTEE ON INSTITUTIONS

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 54**, An Act to follow up on the Table Justice-Québec with a view to reducing processing times in criminal and penal matters and to make the administration of justice more efficient (Order of reference given on 12 March 2024).
- **Bill 203**, An Act respecting the objects and powers of the Roman Catholic Archiepiscopal corporation of Montreal (Order of reference given on 19 April 2023).

COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 52**, An Act to enable the Parliament of Québec to preserve the principle of parliamentary sovereignty with respect to the Act respecting the laicity of the State (Order of reference given on 20 February 2024).

COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 37**, An Act respecting the Commissioner for Children’s Well-Being and Rights (Order of reference given on 14 February 2023).
- **Bill 194**, An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death (Order of reference given on 9 June 2023).

Orders in compliance with the Standing Orders

Interpellation:

- By the Member for Rosemont to the Minister of Health on the following subject: *The real cost of health care for Quebecers* (notice given on 14 March 2024).

Orders of initiative

- The ways to facilitate organ and tissue donation, in particular the adoption of presumed consent to organ and tissue donation.

COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 48**, An Act to amend mainly the Highway Safety Code to introduce provisions relating to detection systems and other highway safety-related provisions (Order of reference given on 20 February 2024).

Part 5

WRITTEN QUESTIONS

*Questions already placed on the Order Paper
are published each Wednesday*

(112) Ms. Nichols (Vaudreuil) – **21 March 2024**

To the Minister of Finance

In August 2023, the Premier admitted that more needed to be done with regard to housing, in particular for those most in need.

Though he claimed he would consider all measures to be undertaken, the budget tabled on 12 March 2024 indicates that this is not the case.

According to the Office régional d'habitation de Vaudreuil-Soulanges (ORHVS), families are the main victims of the housing crisis. There is no supply of 5 ½, 6 ½, or 7 ½-unit apartments. As a result, in 2023, the ORHVS had to house families with young children in hotels.

Consequently, the housing crisis rages on and stakeholders in the field are questioning more than ever the initiatives ignored by the Government, in particular those intended to promote the construction of affordable housing.

Housing parents and children in hotels is not a sustainable solution, nor is it healthy for the mental health of families, not to mention the fact that the costs of these supposedly temporary accommodations are remarkably high.

Accordingly, the Government's tax measures to stimulate and possibly accelerate housing construction must take into account avoidable expenses such as hotel costs.

A study commissioned by the Association des professionnels de la construction et de l'habitation du Québec indicates that suspending the QST would help turn unprofitable rental projects into profitable development projects. Does the Minister intend to follow in the footsteps of the federal government and other Canadian provinces and grant a tax holiday?

Can the Minister explain what measures taken in his budget will make it possible for families housed in hotels of the Vaudreuil and Soulanges region to be relocated as early as 2024?

Part 6
NOTICES

I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN

Government Bills

Private Members' Public Bills

- (a) 12 September 2023
An Act to make available the documents from the inquiry conducted by Investigation Commissioner Bernard Grenier concerning the unlawful activities of Option Canada in the 1995 Québec Referendum – *Member for Camille-Laurin*
- (b) 20 March 2024
An Act mainly to reinforce Members' oversight of government action by recognizing their right to visit administrative institutions – *Member for Sherbrooke*

Private Bills

II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME